

07-37959
CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTA 8, COLOMBIA

Teléfono: (57-1) 347 3611
Telefax: (57-1) 211 8650
(57-1) 540 0860
50

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 07-037959-00002-0000

Fecha: 2007-09-05 16:32:49 Dep. 2020 NUECREACIONES
US. 11 PATENTE/II Eje 378 FASENACIONAL
Act 444 RESFOLSTAREQUIL Folios: 8

Trámite : 011
Evento : 378
Actuación : 444

Referencia : Expediente No. 07037959
Asunto : Solicitud de Patente para COMPRIMIDO
BICAPA QUE COMPRENDE TELMISARTAN Y
AMLODIPINO
Solicitante : BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL
GMBH
Fecha de Solicitud : 17 de abril de 2007

1. Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, me refiero al Oficio N° 07941, notificado por fijación en lista de 6 de julio de 2007.

2. Mediante el Oficio N° 07941 se puso en conocimiento del solicitante el informe que contiene las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente. Atiendo a las observaciones de la manera siguiente:

2.1. Cesión: Presento junto con este escrito el documento en que consta la cesión del derecho a la patente del inventor Wolfram EISENREICH a favor de la sociedad BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH, debidamente notariado y

80
77

legalizado por Apostilla, junto con su respectiva traducción oficial al español.

3. Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente de invención, atentamente solicito que se continúe su tramitación y se ordene la publicación en la Gaceta de la Propiedad Industrial.

Bogotá,
Señora Jefe,



EMILIO FERRERO
T.P.A. No. 31.929

CAVELIER

ABOGADOS

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N° 72-35
BOGOTA, 8 - COLOMBIA

374

CESION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

Wolfram EISENREICH

Domiciliado(s)

en

Kirchstrasse 16/1, 89081 Ulm, Alemania

Declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s)
inventor(es) de la invención:

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos), sin
Limitación, a favor de la sociedad

Boehringer Ingelheim International GmbH

constituida y existente de conformidad con las leyes de

Alemania

domiciliada en **Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim,
Alemania**

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de
invención correspondiente en la República de Colombia.

Dado y firmado hoy/Given and signed this

en/in

Firma/Signature

Wolfram Eisenreich

Wolfram EISENREICH

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned

Wolfram EISENREICH

of

Kirchstrasse 16/1, 89081 Ulm, Germany

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:

"Bilayer tablet comprising Telmisartan and Amlodipine"

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour
of **Boehringer Ingelheim International GmbH**

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of

Germany

Domiciled in **Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim,
Germany**

all rights inherent to said invention and that the above mentioned
company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding
patent invention, in the Republic of Colombia

Cable 1-2800
7.

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____
de 200 ____ Ante mí, Notario Público de

compareció(eron) personalmente _____

A quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this _____ day of _____
200 ____ before me, a Notary Public of

Personally appeared _____

to me known, and known to me to be the person(s) who executed
that foregoing document, and who has(have) legal capacity to
execute it.

NOTARIO PÚBLICO-NOTARY PUBLIC

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
This public document
2. has been signed by
3. acting in the capacity of
4. bears the seal/stamp of

Certified

5. at 6. the
7. by
8. No.
9. Seal/stamp 10. Signature

.....

**Notarielle Beglaubigung**

Vorstehende, vor mir vollzogene Unterschrift von

Herrn Dr. Wolfram Eisenreich,
geboren am 11.02.1974,
wohnhaft in 89081 Ulm, Kirchstrasse 16/1,

- ausgewiesen durch Personalausweis -

beglaubige ich hiermit öffentlich.

Biberach a.d. Riß, den 03.04.2007

Notar

(Groß)

§§ KostO	Gegenstand	Geschäftswert	Anzahl	Betrag
§§ 45 I, 141 KostO	Unterschriftsbeglaubigung	50.000,00 €	0	33,00 €
§§ 58 I, 141 KostO	Auswärtsgebühren	50.000,00 €	0	30,00 €
§137 Ziff.15 KostO	Auslagen	0,00 €	0	33,00 €
	Umsatzsteuer 19/00% aus	63,00 €		11,97 €
Summe:				107,97 €

Notar
Groß
öffentlicher Notar
Notariat Biberach

17/107

TRADUCCION OFICIAL No. 12059

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen a continuación de un documento de Cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual el señor

Wolfram EISENREICH

domiciliados en

1. Kirchstrasse 16/1, 89081 Ulm, Alemania

declara bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la invención

Comprimido bicapa que comprende telmisartan y amlodipina

y declara así mismo que cede(n) y transfiere(n) sin limitación a favor de la sociedad Boehringer Ingelheim International GmbH, constituida y existente de conformidad con las leyes de Alemania, domiciliada en Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia. Hay una firma ilegible del mencionado señor.-

Actual

6

Luiz Arriaga de Herbert

1

7

Protocolo notarial 1 UR 174 / 2007

Notaría 1 Biberach a.d. Riß * Tel. 07351/180310 * Fax 07351/180360

1 UZ 183 / 2007

Certificación notarial

Certificó la autenticidad de la firma antecedente puestas ante mi por el señor

Dr. Wolfram Eisenreich,
nacido el 11.02.1974,
domiciliado en 89081 Ulm, Kirchstrasse 16/1,

- identificado con su cédula de ciudadanía -

Biberach a.d. Riß, 03.04.2007

Notario

Fdo.: firma ilegible:
(Groß)

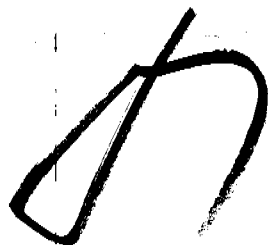
(hilo y oblea notarial en relieve)

Art. KostO	Objeto	Valor negocio	Cantidad	Valor
Art. 45.I, 141 KostO	Leg. Firma	50.000,00 €	0	33,00 €
Art. 58 I, 141 KostO	Derechos fuera de sede	50.000,00 €	0	30,00 €
Art. 137 Num. 15 KostO	Gastos	0,00 €	0	33,00 €
Art. 152 II num. 1 KostO			0	2,90 €
	IVA 19% de	63,00 €		11,97 €
Total:				<u>107,97 €</u>

Notario

2

kurz Arviaga de Herber



X

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania
Este documento público
2. Ha sido firmado por el notario Groß
3. Actuando en calidad de notario público
4. Lleva el sello oficial de la notaría de Biberach

Certificado

5. en Ravensburg
7. por el Presidente del Tribunal Regional
8. bajo el No. 910 a – 177/07
9. Sello
(sello redondo en tinta)
Tribunal Regional de Ravensburg

6. el 05 de abril 2007

10. Firma
Fdo.: ilegible
Dr. Steinle

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 1 de junio de 2007

C. 1992

[Handwritten signature]

2

Lucy Arriaga de Heber

h

7

87
86

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 87

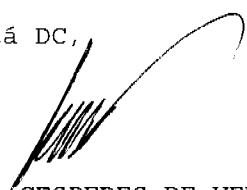
2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
FERRERO EMILIO
Apoderado(a) y/o Representante de
BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH

REFERENCIA	Radicación No.	07 37959
	Solicitud internacional	PCT/EP2005/011596
	Fecha inicio fase nacional	05/06/2007
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	6027
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpa10



DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

RADICACIÓN EXPEDIENTE No.07-037959

EL EXTRACTO DE LA PRESENTE SOLICITUD DE **PATENTE DE INVENCION**

FUE PUBLICADO EN LA GACETA DE PROPIEDAD INDUSTRIAL No **594** DE

FECHA **31 DE JULIO DE 2008** EL TÉRMINO HÁBIL SEÑALADO POR LA LEY

EXPIRA EL **28 DE OCTUBRE DEL 2008**

NOTA: Dentro del plazo de los seis (6) meses siguientes a partir de la fecha de publicación en la gaceta de Propiedad Industrial, deberá solicitar y cancelar el examen de patentabilidad so pena de que la solicitud caiga en abandono, de acuerdo con lo establecido en el Artículo 44 de la Decisión 486/2000.

SE PRESENTARON OPOSICIONES POR PARTE DE TERCEROS.

SI ☒ **X** _____

NO ☐ _____